

تصرفِ تفلیس

لشکرکشی آقا محمدخان قاجار به قفقاز
به روایت مکتوبات کتابخانه سلطنتی قصر گلستان

مقدمه: محمد رضا بهزادی



انتشارات پرند

www.ketab.ir

سیلف تفریح

www.ketab.ir

تصرف تفریح

لشکرکشی آقامحمدخان قاجار به قفقاز، به روایت مکتوبات کتابخانه سلطنتی قصر گلستان
محمد رضا بهزادی Qajarstudy@gmail.com



انتشارات پرنده

● ویراستار: محمدتقی بهرامی حزان ● مدیر هنری و طراح گرافیک: سعید صادقی ● مدیر اجرایی: سید امین سقراطی
● بهار ۱۴۰۲ چاپ چهارم ● چاپ و صحافی: مشکى ● تیراژ: ۳۰۰ نسخه ● شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۹۵۵-۲۴-۵
● پخش: ققنوس ● جستارهای تاریخی - ۳ ● حق چاپ محفوظ است.

● سرشناسه: بهزادی، محمد رضا، ۱۳۶۵ - گردآورنده. عنوان و نام پدیدآور: تصرف تفریح: لشکرکشی آقامحمدخان قاجار به قفقاز
به روایت مکتوبات کتابخانه سلطنتی قصر گلستان / به اهتمام محمد رضا بهزادی. مشخصات نشر: تهران: انتشارات پرنده، ۱۳۹۷.
● مشخصات ظاهری: ۱۶۴ص: مصور، نمونه: ۲۷/۵×۱۴/۵ م. فروست: جستارهای تاریخی: ۳.
● شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۹۵۵-۲۴-۵ ● وضعیت فهرست نویسی: فیپا ● عنوان دیگر: لشکرکشی آقامحمدخان قاجار به قفقاز به روایت
مکتوبات کتابخانه سلطنتی قصر گلستان. ● موضوع: آغا محمد قاجار، شاه ایران، ۱۱۵۵ - ۱۲۱۱ ق. ● موضوع: ایران -- تاریخ --
قاجاریان، ۱۱۹۲ - ۱۳۴۴ ق. -- جنگ با روسیه، ۱۲۱۸ - ۱۲۲۸ ق. ● موضوع: ۱۸۱۲ - ۱۸۰۳ War with Russia -- ۱۹۲۵ -
Qajars, ۱۷۷۹ -- History -- Iran ● موضوع: گرجستان -- تاریخ ● موضوع: Georgia (Republic) ● موضوع: تفریح
(گرجستان) ● موضوع: T'bilisi (Georgia) رده بندی کنگره: ۱۳۹۷۶ ت ۹ پ / DSR1۳۴۴ ● رده بندی دیویی: ۹۵۵/۰۷۲۲۰۹۲ ● شماره کتابشناسی ملی: ۵۵۹۶۳۹۱

● نشانی: تهران. خیابان آیت... طالقانی. خیابان برادران شهید مظفر شمالی. بن بست کیا. پلاک ۷. واحد ۲۸۱. ۸۸۹۱۰۳۸۱
● وبسایت: www.parandepub.ir ● ایمیل: info@parandepub.ir ● اینستاگرام و توییتر: parandepub
● فروشگاه آنلاین: فروشگاه نشر پرنده: www.parandepub.ir ● فروشگاه اینترنتی نیوار: www.nivar.ir
● فروش کتاب صوتی: سایت طاقچه www.taaghche.com

فهرست

www.ketab.ir

یادداشت | ۷

پیش‌سخن | ۱۱

مروری بر تاریخ گرجستان | ۱۷

معرفی نسخه‌های ترجمه شده موجود از کتاب | ۴۵

نسخه کتابخانه سلطنتی کاخ گلستان | ۴۷

نسخه کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران | ۵۱

نسخه کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی | ۵۳

لشکرکشی به گرجستان، مراجعت به خراسان، ترقی و پیشرفت مهمات و اسلحه

دولت روسیه، لشکرکشی مجدد به گرجستان، قتل آقامحمدخان در شوشه، اوضاع

ایران پس از قتل آقامحمدخان قاجار | ۶۵

پانویس‌ها | ۱۳۹

تصاویر | ۱۲۷

یادداشت



www.ketab.ir

نخست باید این نکته را یادآور شوم که وقتی در سال ۱۳۸۷ برای نخستین بار فکر تصحیح این نسخه افتادم، هرگز تصور نمی‌کردم که روزی اینقدر مورد اقبال پژوهشگران، نویسندگان و حتی داستان‌نویسان قرار گیرد. آن زمان جوان پرشوری بودم که روش تصحیح نسخ خطی را به تازگی آموخته بود و آرزو داشت هر آنچه را که پیش از وی مورد کنکاش قرار نگرفته، بررسی کند. درباره نتیجه این کار آن زمان چنین تصویری نداشتم اما بعدها که دیدم و شنیدم پژوهشگرانی سترگ درباره آن سخن گفته و قلم زده‌اند، بیشتر به اهمیت متن حاضر پی بردم.